



TRIVSEL

En indsats for børn og unge

For godt et halvt år siden, tog Helge Affeldt fra Flensburger Jugendring e.V. kontakt til SdU for at indlede et helt særligt samarbejde – En forståelig vejledning for unge under navnet 'Nicht okay!' hhv. 'Det er ikke okay', blev skabt med det formål at beskytte og sensibilisere børn og unge for grænseoverskridende adfærd som vold, chikane og andre former for overgreb.

Baggrund

I forlængelse af den tyske sociallov (SGB VIII) og justeringer der har fundet sted i loven tilbage i 2021, bliver der sat endnu større fokus på emnet omkring børn og unges beskyttelse. Dette brugte Jugendring Flensburg som anledning til at udarbejde en vejledende brochure, der både skulle være kort, visuel og forståelig for børn og unge. Den visuelle udformning blev udarbejdet i samarbejde med Flensborgs graffiti-kunstner Holger Klein, der har stået for brochu-

rens flotte illustrationer.

En vejledning

Brochuren har samlet ni aktuelle og særlig relevante emner, som børn og unge kan blive udsat for. Cybermobning, billedrettigheder, vold og chikane er blot nogle af dem, der kan læses om. Til hvert emne er der lavet en lille ledetråd, der både skal hjælpe børn og unge med at kunne identificere grænseoverskridende adfærd, påtale det og handle på det. Man håber dermed at både bevidstheden og trygheden bliver styrket blandt dem, der læser det.

Udvidelse af konceptet

Også i SdUs daglige virke er beskyttelsen af børn og unge et centralt emne, så brochuren er et oplagt supplement til de allerede etablerede beskyttelseskoncepter blandt organisationens Børne- og Ungdomshuse. Brochuren blev i den sammenhæng også oversat til dansk, så den kunne blive integreret i

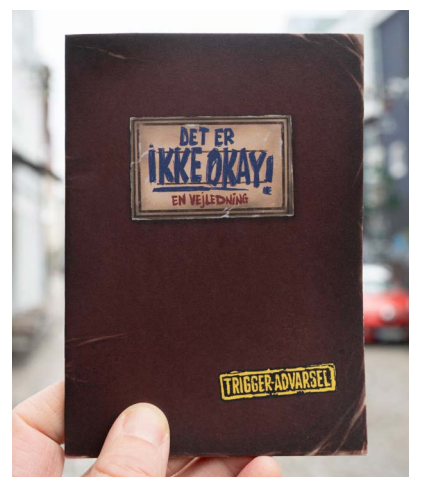
husenes hverdag, hvor børn og unge kan få glæde af den. Rygtet om brochuren eksistens har spredt sig hurtigt og de første skoler har allerede henvendt sig til SdU for at få tilsendt nogle eksemplarer til deres elever.

Hånd i hånd

Uafhængig af projektet med vejledningsbrochuren, har SdUs pædagogiske fagrådgiver Momme Heß suppleret sin stilling med en uddannelse til InsoFa (In soweit erfahrene Fachkraft), for at imødekomme et stigende behov for børn og unges trivselssikring. I denne rolle skal Momme støtte Børne- og Ungdomshusenes fagprofessionelle medarbejdere med at vurdere børn, unges og familiers trivselstilstand og om der i en given situation kan være tale om forhold, der bringer barnets sundhed eller udvikling i fare som enten kræver en akut målrettet indsats eller en underretning til den respektive kommune.

Momme vil primært være ansvarlig for SdUs egne huse, dog er en InsoFa også del af et større netværk. De nye færdigheder går hånd i hånd med det etablerede beskyttelseskoncept og den udarbejdede brochure.

Få den digitale brochure hér:



04 Sydslesvig i bankofeber: Opera Bingo forenede lidenskab



05 Sommerens koncerter: Dato for Gården Festival 2026



07 Tradition og politisk aktualitet: Oversø-marchen 2026



08 Afsked med en æra: 10 år med strik og samvær

12.
SSF & SdU: Jazz på Flensborghus med Bremer/Mc Coy, **Flensborghus**, kl. 20:00
SSF og SSW Store Solt: Generalforsamling, **Møllebro Forsamlingshus**, kl. 17:00
SSF Husby: Generalforsamling, **Husby Danske Skole**, kl. 18:30
Harreslev Kvindeforening: Hyggeaften, **Kirkens konfirmandstue**, kl. 19:00
SSF Gottorp Amt: Biograften "Rejseholdet – Det første mord", **Slesvighus, lille sal**, kl. 19.30, tilmelding til Gottorp Amt
13.
SSF Tarup: Generalforsamling, **Taruphus**, kl. 19:00, spisning kl. 18:00
SSF Svansø: Generalforsamling, **Risby Danske Skole**, kl. 18:30
SSF Skovlund/Valsbøl: Grønkålsspisning, **Forsamlingshuset Skovlund**, kl. 18:00
SSF Sørup: Bingo, **Sørup Danske Skole**, kl. 19:00
SdU: Ungdomsdisko for 12-15 årige, **Volksbad**, 18:00
14.
SSF Kiel/ Pris: Fastelavn for børn, **Christianshuus**, kl. 14:00-17:00
SSF og SSW Harreslev: Besøg i Landdagen i Kiel, afgang fra Harreslev-Kobbermølle Danske Skole, kl. 8:30
SSFs Humanitært Udvalg: Vi spiser sammen, **Det Danske Hus**, kl. 12:00
17.
SSF Nibøl: Generalforsamling, **Nibøl Forsamlinghuset**, kl. 19:30
SSF Skovlund-Valsbøl Ældreklub: Fastelavn, **Valsbølhus**, kl. 15:00-17:00
Mellemrum, 60+: Kl. 10.00 Besøg hos Taktisches Luftwaffengeschwader 51 Immelmann i Jagel, middag hos værterne Bøglund Seniorklub: Senioreftermiddag, **Bøglund forsamlingshus**, kl. 14:30
18.
Ydun: Generalforsamling, **Forsamlinghuset i Skovlund**, kl. 19:00
SSF Sankt Hans: Generalforsamling med spisning, **Jørgensby-Skolen**, kl.17:30
Borgerforeningen: Provst Charlotte Thea Gade fortæller om sit nye liv i Sydslesvig, **Borgerforeningen**, kl. 18:30
19.
SSF Nordvest: Generalforsamling, **Vimmersbøl Danske Skole**, kl. 19:00

Invitation: Afstemningsmøde på Flensborghus

Sydslesvigsk Forening og Historisk Samfund Sønderjylland, Sydslesvig inviterer den 16. marts 2026 kl. 19:00 til markering af afstemningsdagen i 2. zone, i Lille Sal på Flensborghus. Aftenen indledes med en velkomst ved Henry Bohm, formand for Historisk Samfund for Sønderjylland, Sydslesvig, efterfulgt af fællessang og en hilsen fra Danmarks generalkonsul i Flensburg, Annette Lind. Hovedpunktet på programmet

er en samtale mellem lektor og ph.d. Anna Lena Sandberg fra Københavns Universitet og SSFs generalsekretær Lasse Rodewald. Anna Lena Sandberg forsker i kulturelle relationer og erindringskultur mellem dansk og tysk. Sammen med ph.d. Sine Krogh står hun bag den anmelderroste bog "Nederlandets Ekko", der undersøger, hvordan ånds- og kulturlivet var med til at genopfinde troen på fremtiden i Danmark efter ne-

derlaget i 1864. Efterfølgende åbnes der for spørgsmål og diskussion med salen, inden aftenen rundes af med kaffebord, fællessang og afsluttende ord fra SSFs formand, Gitte Hougaard-Werner. Mødeleder er Lasse Rodewald. Entré er gratis og der er begrænset antal pladser. Derfor sker tilmelding efter først-til-mølle-princip til Kerrin Teichmann, tlf. +49 461 14408 119 eller via mail kerrin@syfo.de



16. MARTS

"Tidevand" i Læk Danske Kirke

Fredag den 27. februar inviterer Nordvest dansk menighed og SSF Sydtønder Amt til fortælling og koncert med digter Flemming Jacobsen og bandet Tidevand. Koncerten spilles i Læk Danske Kirke kl. 19:00. Billetter til 10 Euro kan købes ved indgangen.



27. FEBRUAR

Gudstjenester / Fastelavn, er mit navn



Fastelavnssøndag inviterer mange af de danske menigheder i Sydslesvig børn og barnlige sjæle til fastelavngudstjeneste med tøndeslagning, udklædning og fastelavnsris. I oversigten vises, hvor man kan være med. Man kan ellers også kontakte den lokale præst for at høre nærmere.



Lørdag, 14. februar 2026

FL Sct. Hans kl. 14.00 Strelow med *tøndeslagning*

Fastelavns søndag | 15. februar 2026 | Luk. 18,31-43

Slv. Ansgar kl. 14 Brejner med *tøndeslagning*
Harreslev kl. 14:30 Böll
Rendsborg kl. 14:30 Brask med *tøndeslagning*
Tønning kl. 14:30 Hammer
Frederiksstad kl. 10 Sørensen
FL Sporskifte kl. 14 Hougesen med *tøndeslagning*

FL Kobbermølle kl. 12 Fønsbo med *tøndeslagning*
FL Ansgar Kirke kl. 10 Fønsbo
FL Helligåndskirken kl. 10 Knudsen
Satrup / **St. Laurentius** kl. 9:30 Mogens
FL Sct. Jørgen kl. 10 Egeris
Vesterland kl. 10:30 Rasmussen med *tøndeslagning* og efterfølgende *generalforsamling*
Valsbøl **se Jaruplund**
Læk kl. 14 Pihl med *tøndeslagning*
Bredsted kl. 14 Sloth med *tøndeslagning*
Lyksborg kl. 14 Thun
Jaruplund kl. 10 Brejner

Egernførde kl. 14 Hultberg med *tøndeslagning*
Kappel kl. 11 Jacobsen med *tøndeslagning*

Tirsdag, 17. februar 2026

Vyk kl. 13 Sloth med *tøndeslagning*

Se også www.kirken.de/gudstjeneste

Ugeavisen Sydslesvig

Udgiver: Flensburg Avis
Redaktion:
Sydslesvigsk Pressetjeneste ved Sydslesvigsk Forening og Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger
Flensborghus
Nørregade 76,
D-24939 Flensburg
Telefon +49 461 14408-120, -122, -230, -233
www.ugeavisen-sydslesvig.de
redaktion@ugeavisen-sydslesvig.de

SSF Egernførde er i vinterligt festhumør

Den 28. februar inviterer SSF Egernførde til Vinterfest, hvor der serveres en kold buffet og drikkevarer kan købes. Festen er for voksne. Det foregår i Medborgerhuset i Egernførde og starter kl. 18:00. Udover at der serveres godt til ganen, spilles der op til dans med en DJ. Hele arrangementet koster

16 € for medlemmer og 23 € for ikke-medlemmer. Tilmeldingsfristen til dette arrangement er senest den 20. februar på sekretariat på tlf. 04351-2527 eller e-mail: rd-eck@syfo.de. Beta-lingsfristen er ligeledes den 20. februar og det er til denne konto: IBAN: DE89 2152 0100 1002 2907 97



Fælles tur til det sorbiske mindretal



SSF Flensborg Amt og Grænsforeningen Kreds 20 inviterer til en fællesrejse til det sorbiske mindretal i Lausitz med en endagstur til Dresden fra søndag den 27. september til fredag den 2. oktober 2026. Man kommer til at bo i den lille hyggelige by Bautzen. På disse fællesrejser hygger man sig med hinanden, men sørger også altid for en masse input og spændende besøg.

Pris

Pris for bus, hotel med halvpension, helpension én dag,

samt guider er 6.750 kr/900 euro. Tillæg for enkeltværelse: 975kr/130 euro. Programmet kan fås i Sydslesvig ved henvendelse til Dansk Sekretariat Flensborg Amt. flamt@syfo.de eller 0461 144 08 156/155. I Danmark til Henning Haugaard på haugaardkolding@mail.tele.dk eller tlf. 51 18 29 78. Turudvalget, består af amtskonsulent for SSF Flensborg Amt, Marike Hoop samt Kirsten Wehmüller, Kirsten Rykind Eriksen, Sven Wieland og Henning Haugaard fra GF Kolding.

Glade dage – En absurd og tragikomisk klassiker!

Lørdag den 28. februar kl. 19:30 er Folketeatret på besøg i Stadttheater Flensborg med stykket "Glade dage."

Handling

Winnie befinder sig begravet til taljen i en møgbunke, men er alligevel fast besluttet på at fortsætte med sine gøremål, så godt hun kan. Med sig har hun en lille taske, en paraply og sin mand Willie. På trods af den ubønhørlige sol og det faktum, at hun langsomt synker længere og længere ned i bunken, står Winnie fast på, at dette er en lykkelig dag; alle dage er glade dage.

En ægte klassiker

Samuel Becketts Glade Dage hyldes som et af de bedste skuespil, der nogensinde er skrevet. Det er en absurd og tragikomisk tour de force over et menneskes eksistentielle vilkår. Glade Dage er et af Samuel Becketts mest humoristiske og lyse stykker og står som en teaterhistorisk milepæl og markering af det moderne teaters gennembrud. Sceneinstruktør Lene Skytt, der også har instrueret børne- og ungdomsteater, var sidste år nomineret til en Reumert for



forestillingen Tove i kategorien Årets børne/ungdomsforestilling.

Bonus intro

Før stykket, kl. 18:00-18:30, kan man møde skuespiller Lone Rødbroe i foyeren, hvor hun vil fortælle om sit særlige forhold til Glade Dage. Her vil man også høre om prøveforløbet og hvilke temaer skuespillerne har dykket ned i. Der vil også være mulig-

hed for spørgsmål.

Arrangør: Sydslesvigsk Forening (SSF). Billetter fås via www.ssf-billetten.de, tlf. +49 461 14408125, SSFs sekretariat (<https://syfo.de/regional>), Aktivitetshuset, Norderstr. 49, Flensborg, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7, Flensborg, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39, Flensborg og ved indgangen.

Foreningsaften gav nye perspektiver



I tirsdags havde SdU inviteret engagerede frivillige fra deres foreninger og grupper til endnu en samling i rækken af foreningsaftener. Denne gang fandt mødet sted på Flensborg-hus, hvor repræsentanter fra DHK, SIF, SLRK, DSS Korpset, N4YP, Tarup UF og DSS Karsten Thomsen deltog. Aftenen bød – ud over en god omgang fællesspisning – på temaet: Bedre styring og nye medlemmer – hvordan kan vi vækste vores forening? Under denne overskrift blev de fremmødte inviteret til en dialog omkring to centrale temaer i det moderne foreningsliv, nemlig bestyrelsesarbejde og rekruttering.

Den skarpe bestyrelse

Første nedslagspunkt gik under titlen "Den skarpe bestyrelse". Gennem en miniworkshop ar-

bejdede deltagerne med at tage temperaturen på deres egne bestyrelsesfællesskaber og udveksle erfaringer om, hvad der kendetegner et velfungerende og motiverende bestyrelsesarbejde. Hver forening og gruppe præsenterede kort deres egen bestyrelse og arbejdede derefter med at formulere tre ting, de lykkes med i bestyrelsesarbejdet – og tre ting, som opleves som særligt udfordrende. Øvelsen gav anledning til gode og åbne samtaler på tværs af foreningerne og skabte et rum for både genkendelse og nye perspektiver. Som afslutning på temaet arbejdede deltagerne videre med DGIs GO!-klodser. Her skulle hver forening skabe et hierarki over de motiver, der er vigtigst for deres engagement. Øvelsen gav mulighed for at sætte ord på, hvad der driver

arbejdet i den enkelte forening, og samtidig reflektere over, hvor man står i dag – og hvor man gerne vil bevæge sig hen.

Et tema der krævede mere tid Engagementet omkring bestyrelsesarbejdet var så stort, at deltagerne blev enige om at udskyde aftenens andet tema om rekruttering til næste foreningsaften. Dermed fik alle mulighed for at gå mere i dybden med det første tema og udnytte den store lyst til dialog og erfaringsudveksling.

Efter en både hyggelig og lærerig aften gik deltagerne hjem med nye idéer i tasken og inspiration til, hvordan bestyrelsesarbejdet kan udvikles i deres egne foreninger. Samtidig er der allerede stor forventning til den næste foreningsaften, hvor arbejdet med foreningernes udvikling fortsætter.



Gratis familiekoncert: Cirkeline i Afrika



28. FEBRUAR

Lørdag den 28. februar kl. 11:00 er der gratis familiekoncert med Moussa Diallo Trio på Dansk Centralbibliotek. Sammen med sine gamle venner Frederik og Ingolf, sin helt nye veninde Coco og et lille blå næsehorn er Cirkeline taget af sted til Afrika for at finde ud af, om chokolade gror på træerne, og hvorfor Arnold stamper så

hårdt i jorden. Den prisvindende bassist og komponist Moussa Diallo har lavet musikken til Jannik Hastrups seneste Cirkeline-film. Til koncerten fortælles historien og når trio'en ruller de afrikanske rytmer ud, bliver der masser af dans og sang sammen med børn og voksne.

Der er gratis adgang. Tilmelding sker via mail til nina@syfo.de.

Arrangører:

Sydslesvigsk Forening (SSF), Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig, Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger (SdU) & Dansk Skoleforening for Sydslesvig

Høje toner og fulde plader: Opera Bingo i Sydslesvig



Operasang og bingoplader blev for nylig kombineret, da Den Jyske Opera, i samarbejde med SSF, præsenterede Opera Bingo på Flensborghus, i Medborgerhuset i Egernførde og på Bredsted Danske Skole. Sidstnævnte overtog som spillested last minute, så de tre planlagte forestillinger alle kunne finde sted.

Konceptet

Det var et enkelt koncept, men virkningsfuldt: Ualmindeligt velklædte operasangere leverede operahøjdepunkter fra scenen,

mens publikum fulgte med på bingopladerne. Vært Søren Ruby styrede spillet og dryssede rundhåndet ud med både røverhistorier og sidepræmier. På højkant var blandt andet en helt egen premiere-applaus, rekvisitter fra operascenen og billetter til Den Jyske Operas kommende forestillinger. Små smagsprøver på kendte operaer gav både operaveteraner og nye lyttere lyst til mere, og på Flensborghus blev aftenen endda afsluttet med et ekstranummer. -Det var en fantastisk oplevelse.

Der blev lyttet, grinset og fulgt med på spillepladerne. Publikum blev inddraget, og der var en nærhed og glæde i rummet, udtalte SSF-formand Gitte Hougaard-Werner, som deltog i forestillingen i Egernførde. Hun var samtidig så heldig at vinde hovedpræmien – to billetter til en kommende operaaften. Med Opera Bingo fik Sydslesvig et festligt og anderledes operatilbud – og måske også blod på tanden til at opleve endnu mere opera i fremtiden. Gamle Ole og det høje C viste sig i hvert fald at være et forrygende match.



FORRYGENDE

Hygge og god stemning til VUI-Sild lottoeftermiddag

Idrætsforeningen VUI på Sild havde inviteret til den årlige lottoeftermiddag. Den blev holdt i lørdags, og mange glade lotospillere fandt vej til Kejtumhallen - især familier med børn deltog i arrangementet. Foreningen sørgede for god forplejning til gæsterne. Der var både kaffe, kage, hjemmebagte vafler og pølser med brød. I pausen fik alle børn mulighed for at deltage i det store børnelotto, hvor der også var flotte præmier at vinde.

Stemningen var hyggelig, og både store og små nød eftermiddagen. Gevinsterne til lotteriet samt kagerne var sponsoreret af virksomheder, erhvervsdrivende og private personer fra Sild. VUI sagde efterfølgende en stor tak til alle sponsorer og støttepersoner for deres engagement og opbakning. Overskuddet fra arrangementet går til foreningens børne- og ungdomsarbejde.



LOTTO

Seniorer og oldboys på banen



FODBOLD

I lørdags afholdt SdU endnu en spilledag i den årlige indefodboldturnering. Denne dag var det senior- og oldboys-holdene der skulle på banen i Træningshallen og kæmpe om førstepladsen. Dagen bød på spændende kampe mellem de fire seniorhold samt et oldboys-hold, der ekstraordinært havde fået lov til at deltage i seniorrækken, eftersom der ikke var tilstrækkeligt med hold i deres egen række. Holdene havde trænet og var klar til at repræsentere deres respektive klubber, herunder Slesvig IF, Vesterland UIF (OB), to hold fra Egernførde IF samt et hold bestående af nuværende og forhenværende SIF spillere.

Sikker guld og kamp om sølv

Fra første kampfløjt var der høj energi og intenst spil på banen, og publikum kunne se frem til

en underholdende dag med spænding og god stemning. Alle hold fik prøvet kræfter med hinanden og efter en lang dag med hæslblæsende kampe, var der et hold der stod stærkest til sidst. Holdet med SIF spillerne vandt alle deres kampe og gjorde sig dermed fortjent til en overbevisende førsteplads. Der var væsentlig mere spænding om andenpladsen. Her endte både Slesvig IF samt Vesterland UIF (OB) med lige mange point, men eftersom Vesterland havde tabt deres indbyrdes opgør, var det Slesvig der kunne kalde sig sølvvindere, og Vesterland måtte nøjes med bronze. Spillerne fra Vesterland kunne dog trøste sig med, at de modtog en præmie for det bedste, og eneste, oldboys-hold. De to sidste placeringer gik til Egernførde IF 1, efterfulgt af Egernførde IF 2.

Sommer, sol og festival –

Dato til Gården Festival 2026



Efter en alt for lang periode med kulde og sne var der i sidste uge endelig noget at varme sig på: Gården Festival offentliggjorde nemlig datoen for festivalen i 2026, og gav dermed en lille forsmag på sommeren. Fra den 5.-6. juni 2026 kan man igen se frem til to dage fyldt med musik, fællesskab, og forhåbentlig masser af solskin, når Gården Festival for femte gang indtager Tydal Gård.

En voksende tradition
Gården Festival er skabt af SdU og drives af et engageret hold unge fri-

villige, der med energi og kreativitet skaber en unik festivaloplevelse. Her smelter musik og fællesskab sammen i et program, der bringer både unge og voksne fra mindretallet sammen. Sidste års festival slog besøgsrekord, og arrangørerne håber at bygge videre på den positive udvikling. I år kan festivalgæster igen glæde sig til et varieret musikprogram med både danske og regionale bands, suppleret af forskellige former for underholdning på pladsen. Festivalen følger traditionen med en warm-up fredag,

inden programmet for alvor når sit højdepunkt lørdag.

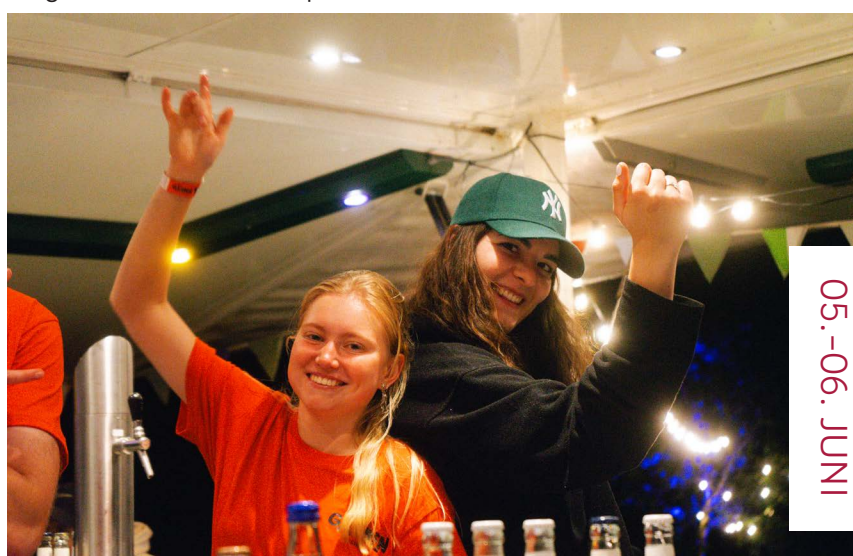
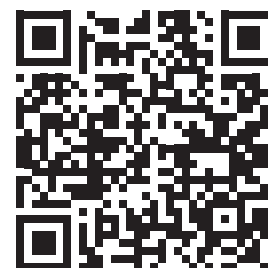
Spar penge med Early-Bird billetter
Frem til den 31. marts kan man købe Early-Bird billetter til en fordelagtig pris. En børnebillet til kun 2 euro, ungdomsbilletter til 10 euro og voksenbilletter for 20 euro gør det muligt at opleve festivalen uden at sprænge budgettet. Børn under 8 år har fri adgang, hvilket gør det endnu lettere at tage hele familien med. Billetter kan købes via QR-koden eller på www.sdu.de/promo/

gaarden-festival-2026.

Praktisk information
Festivalen finder sted på Tydal Gård (Tüdal 1, 24852 Eggebek) i weekenden den 5.-6. juni 2026. Man kan medbringe et eget telt eller camper og overnatte på campingområdet. Overnatning og afterparty er kun for personer over 18 år. Der er gratis parkering ved festivalpladsen og som tidligere vil der være mulighed for at købe mad og drikke på festivalen.

Hold dig opdateret
Vil man have det fulde program og seneste opdateringer omkring bands og meget mere, kan man følge Gården Festival på

Instagram www.instagram.com/gaarden-festival, hvor der løbende vil komme opdateringer og nyheder.



05.-06. JUNI

Strålende ansigter på Rendsborg-Bydelsdorf BoU



GLÆDE

Fredag eftermiddag var der fuld fart og højt besøg på Rendsborg-Bydelsdorf BoU, da der var inviteret til indvielse af det nykøbte legetøj.

Køre, hoppe og bygge
Det var organisationernes stedfortrædere der var inviteret med til stor legedag i huset for at se, hvad der er blevet anskaffet for pengegaverne. Med de bevilligede penge, havde Rendsborg-Bydelsdorf BoU nemlig både kunnet øge mængden af de meget populære magnetiske byggesten samt investere i sto-

re legoklodser, en hoppepude og en stor gokart.

Tak!
En særlig tak gælder Stiftung Spar-und Leihkasse Rendsburg, Stiftung Sparkasse Büdelsdorf, Fiehn Stiftung der Stadt Rendsburg samt Bürgerstiftung Region Rendsburg der samlet har givet tilsagn for 5000€. -Vi er super taknemmelige for den finansielle understøttelse og børnene er flittig i gang med at bruge det nye legetøj, udtaler husets ledelse.

Vinsuppe og skinke i Jardelund

Efter en lille vinterpause åbner gården i Jardelund igen sine døre og inviterer til en hyggelig dag på museet. Man kan nyde en tur igennem tiderne og se, hvordan en dansksindet familie levede i grænselandet for over 100 år siden. På staldens loft vises stadigvæk udstillingerne om både Christian Lassen og hans moder Lena med fotos, citater og genstande fra deres lange liv. Programmet for aktiviteterne

i 2026 med titlen "Bæredygtighed" bliver præsenteret. En søndag hver måned fra marts til december tilbyder de frivillige på museet en aktivitetsdag. I år bliver det bl.a. til informationer om jagten i Jardelund, præsenteret af Lasse Dopatka. På kvindernes internationale dag står familien Lassens kvinder i centrum. En søndag i efteråret skal der forarbejdes æbler og snakkes om gamle æblesorter. Der er planlagt en høstfest og et

lille julemarked. Så kom og hør nærmere!
Museet holder derudover åbent alle fredage fra 14:00-17:00. Her er der kaffe på kanden. I samarbejde med SSF Medelby serveres der vinsuppe og skinke i gårdens køreport og i krostuen kl. 17:00. Hertil kræves der tilmelding senest den 25. februar 2026 hos Gudrun Lemke. Telefon (med telefonsvarer) 04605-989 eller pr. mail: lemke.gudrun@googlemail.com.



HISTORISK

Daniel Günther om Oversø-marchen: Et aktuelt politisk arrangement

Den 6. februar blev Oversø-marchen holdt for 162. gang. Arrangementet, der holdes for at markere slaget ved Sankelmark den 6. februar 1864, er desværre igen blevet brandaktuelt. Det fastslog blandt andet Slesvig-Holstens ministerpræsident Daniel Günther (CDU), da han holdt talen ved det østrigske mindesmærke fredag formiddag. Ministerpræsidenten kom i talen ind på, at de tider, hvor statsledere stillede territoriale krav, desværre er alt andet end historiske fortællinger. Kamp for egen nationalitet henholdsvis imod andres nationalitet og ret til at være, er igen kommet på den politiske dagsorden. Ikke kun i Ukraine, hvor Putins angrebskrig fortsætter.

Grænselandet som forbillede
Daniel Günther fremhævede grænselandets mindretalsmodel, som på mange måder tydeliggøres ved Oversø-marchen. Flere repræsentanter fra det tyske mindretal i Nordslesvig og fra det danske mindretal

i Sydslesvig gik side om side med repræsentanter og deltagere fra flertalsbefolkningerne. Sådan har det ikke altid været, for før i tiden blev arrangementet holdt todelt. Det vil sige, at repræsentanter fra den danske side nedlagde en krans ved det danske mindesmærke og på et andet tidspunkt samme dag nedlagde repræsentanter fra den tyske side krans ved det preussiske og ved det østrigske mindesmærke. Det tog en del år indtil man fandt ud af, at man godt kan markere dagen i fællesskab, og det har man så gjort lige siden.
- Her i grænselandet har vi fundet sammen. Mindretal og flertal hører sammen og det er vi alle enige om, lød det fra ministerpræsidenten, der håber, at andre vil tage ved lære af grænselandets historie.

Humanitær indsats
Men Oversø-marchen markerer ikke kun det blodige slag og dets ofre. Marchen minder også om den humanitære indsats, som borgerne fra Flensborg gjorde efter slaget. De gik



MINDES

fra byen ud til slagmarken ved Oversø - omkring 8 kilometer fra Flensborg. Her lå soldater fra begge sider. De var blevet dræbt og såret, og borgerne fra Flensborg gik ud for at hjælpe til med forsyningen af de sårede. De indsamlede blandt andet penge og fødevarer.

Nogle af dem gik efterfølgende sammen og grundlagde en forening, der skulle holde mindet om slaget og borgernes humanitære indsats i live. Foreningen blev senere til „Stammkomitee von 1864“. Foreningen står stadig for arrangementet „Oversø-marchen“. I dag sam-

men med SSF. På den måde er Oversø-marchen både et symbol på udviklingen i grænselandet, men samtidig også et minde om, at krig fører til døde og lemlæstede mennesker - og at det ikke kun er soldaterne, der berøres af, hvad der sker på slagmarkerne.

Vandringer i Grænselandet med SSF Humanitært Udvalg



PROGRAM

Så er det igen tid til at komme ud i naturen og opleve destinationer nord og syd for grænsen. SSF Humanitært udvalg inviterer til fire vandringer hvert forår og fire hvert efterår. Turlederne er Gregor Rölke og Angelika Christensen. Dette forår er der planlagt to ture nord for grænsen og to syd for. Fælles for alle ture er, at det er tilladt at have hund med, blot de er i snor og at man for det meste starter turen fra Exe i Flensborg, undtagen hvis den skulle være optaget. Så startes der ved hovedindgangen til kirkegården "Friedenshügel" og altid kl. 9:30. Der er ikke behov for tilmelding. Man møder bare op. Da det kan være mudret og ujævnt indimellem, anbefales solidt fodtøj, der egner sig til dette.

Allerede fredag den 20. februar er den første tur. Der startes fra "Friedenshügel" denne gang, fordi Exe er lukket. Turen går gennem Søgård Skov og langs Søgård Sø. Skovens historie hænger uløseligt sammen med Søgård Gods' historie. Søgård har gennem Middelalderen og indtil 1725 været et af Sønderjyllands betydeligste godser. Slottet blev skudt i grus af svenskerne under Torstensson-krigen i 1643. Det nye Søgård blev opført i 1838 og i 1938 indrettet til kaserne. Vandreturen går gennem skoven og udsigten over landskabet og søen: Søgård Skov er meget varieret med løv- og nåleskovsområder, samt store mosearealer. Da der på dette tidspunkt ikke er blade på træerne, er der mulighed for at se langt ind i landskabet og ud

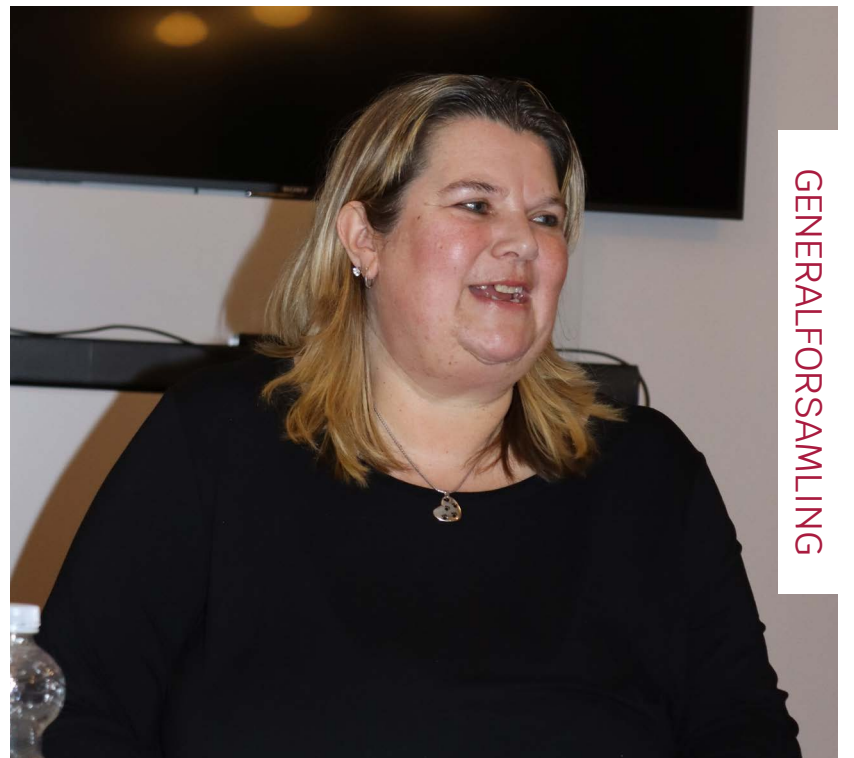
over søen. Med lidt held er søen stadig isdækket, og der ligger sne på islaget. Man går igen nem naturskønne områder, på vandrestier og på grusveje. Søgårdskoven er kendt og berømt som et hotspot for flagermus. Men dem får man ikke at se, fordi de sover lige nu. Til gengæld er der gode chancer for at se sølvhejre og ørne.

Overblik over alle ture
Fredag den 20. februar, gennem Søgård Skov og langs Søgård Sø.
Fredag den 20. marts, hvor turen går gennem Unewatt og langs Langballe Å.
Fredag den 17. april, hvor man tager til Kalvøstien fra Rundmølle til Kalvø.
Fredag den 29. maj tager man Porzellanbörse rundt (Hanved skov).

Tomme poster efter travlt år

På tirsdagens generalforsamling i SSF-Tønning-Garding kunne formand Kerstin Meinert berette om et yderst aktivt år i distriktet. Grønkålsaften, Sankthansfest, Årsmøde, Uffes Kaffebar, sæsonstart, forfatteraften i november og julefrokost. Hun rettede en særlig tak til de fire frivillige uden for bestyrelsen, der sørgede for at få julefrokosten op at køre. Kasserer Andrea Holste kunne forelægge et regnskab, med et underskud på over 3000 euro. Primært fordi man havde bidraget til en opvaskemaskine på Uffe-Skolen, som distriktet ofte bruger til arrangementer. Det var dog ikke derfor, hun ikke blev genvalgt. Hun ville ikke.

Næstformanden Nicole Schönhoff kandiderede heller ikke til genvalg, og det var hverken før eller på generalforsamlingen lykkedes at finde kandidater til at efterfølge dem. Det indebærer, at der snarest skal holdes en ekstraordinær generalforsamling for at få posterne fyldt ud. Der blev valgt en ny suppleant, nemlig Bente Möller, der tidligere har været amtsformand på Ejdersted. Hun var så ikke suppleant ret længe, for også bisidderen Catharina Doege havde bedt sig fri af hvervet. Det betød, at Bente Möller straks efter mødet trådte ind i bestyrelsen.



GENERALFORSAMLING



FOTOS FRA OVERSØ-MARCHEN



10 år med Sydslesvigs festival for tråd og garn – det var den historie



Kirsten Futtrup og Sarah Kepler har faktisk kendt hinanden i mange år. Blandt andet, fordi de i 15 år har haft en månedlig Sysleaftern til alle håndarbejdsvilde på Aktivitetshuset. Over en kop te kan de to godt lide at drøfte mindretallet, livet og håndarbejde. Og det var til et af disse møder, at ideen om en strikkefestival i Sydslesvig blev født. Og hvorfor ikke prøve? Løsninger frem for begrænsninger, tænke stort og ud af boksen, prøve noget i stedet for at lade være – det var motivationen, der lå bag. Støttet af SSF, SdU og Dansk Centralbibliotek fandt, for elleve år siden, Sydslesvigs Strikkefestival sted for første gang. Dengang fandtes der enkelte strikkefestivaler og en uldfestival i Danmark. Ideen med en Strikkefestival i Sydslesvig var enkel: Kirsten og Sarah ville gerne få danske strikkedesignere til Sydslesvig og en festival op at stå, der ikke var kommerciel, men derimod satsede på fagligt input, inspiration og fællesskab. Dertil kom så også, at de to kvinder godt kan lide at gå nye

veje. Den første Strikkefestival fandt sted den 7. november 2015 og festivalen var udsolgt i løbet af et par timer. Dette fænomen har holdt ved indtil den sidste festival den 7. februar 2026. Efterspørgslen har i alle år været stor og man skulle være hurtig, for at komme med.

Inspiration og provokation

Den første festival bød allerede på den grundlæggende struktur, festivalen skulle opretholde de næste ni gange. Syv workshops fandt sted på Aktivitetshuset og Flensborghus, Dansk Centralbibliotek kom med et udvalg af de nyeste håndarbejdsbøger og der var foredrag med fagligt input og et afsluttende punktum på dagen, der krævede lidt nytænkning fra deltagerne og måske også provokerede lidt.

I løbet af de ti gange festival blev 69 workshops gennemført. Heriblandt var nogle få undervisere fra Sydslesvig, men især kendte og også lidt mindre kendte strikkedesignere og strikkeentusiaster fra Danmark. Efter fem år viste det sig, at også andre

emner omkring garn var eftertragtede og festivalen fik en ny titel: Sydslesvigs festival for tråd og garn. Dermed blev det muligt også at tilbyde workshops inden for hækling, broderi, syning, garnfarvning eller nålebinding. Men fokus forblev helt klart på strik – det var det, de fleste deltagere efterspurgt! Når man spørger Kirsten og Sarah, hvilke workshops de kan huske, nævnes bl.a. skulpturel strik, Fair Isle, perlestriik og estiske strikketeknikker. Men også broderi og hækling har fyldt og selvfølgelig den første og eneste mand, der var med til Strikkefestivalen og deltog i nålebinding.

Højdepunkter

Blandt de faglige input var strikningens kulturhistorie, strik i Estland, craft psykologi og så kan de begge to huske Anna Toftgaard-Hansens foredrag "En ridderkvinde i sygeplejerkofte". De første syv festivaler blev deltagerne desuden inviteret til at strikke til et bestemt emne og disse kunstværker

blev bygget op til en udstilling om eftermiddagen. Med en fernisering blev festivaldagen afsluttet og emnerne spændte bredt: strikkede kunstværker, strik dit drømmehus, strik med inspiration fra Olmerduge, strik med inspiration fra grænselandet, Nordisk strik, strik hvad du er optaget af, strik årstiderne. Især udstillingen med kunstværkerne med et helt sønderjysk kaffebord mindes de to arrangører og så udstillingen med inspiration fra grænselandet. Familien Meyers politiske trøjer blev udstillet og endda en dansk-tysk fodboldkamp og en fantastisk lille Istedløve strikket. Festivalen blev mødt med stor kærlighed blandt de strikkende kvinder i mindretallet og Kirsten og Sarah fortæller, at de især har været glade for de tilbagemeldinger, der har fået i løbet af årene fra deltagere, der var meget taknemmelige og lykkelige over dagen. En af dem var fx: På vejen hjem fra festival i tråd og garn er at sidde med et smil på læberne i bussen og stråle af tilfredshed med dagen.... er at overveje, at hive strikketøjet op af tasken for at nå nogle masker inden næste station og være så fordybet i den tanke, at man kun lige netop når ud ved denne station.

Tak fordi festivalen, fordi Akti findes!

Navneskiltene

Når man snakker med Kirsten og Sarah, kan man mærke, hvor sjovt arbejdet med festivalen har været i løbet af årene. Kirsten har et stort netværk inden for strik i Danmark og fik besøgt forskellige festivaler, symposier og møder. Sarah er god til at strukturere og organisere. Når de to sad sammen og planlagde den næste festival, var det altid præget af nysgerrighed og sjov. Især navneskiltene har

været udtryk for den ekstra indsats, der blev givet for at dagen blev speciel og deltagerne følte sig velkommen. Deltagerne begyndte at samle på dem og det var en af de største glæder at se tidligt om morgenen til dagens Velkomst, hvad der nu var blevet fundet på. Gillikroge, små får med garn, mini garnnøgler, nøgleringe og til sidst en rækkeketæller.

Tænke nyt

Kirsten og Sarah besluttede tidligt, at festivalen skulle stoppe efter ti gange. Og den tiende og sidste gang skulle ende med et brag. Ved siden af workshops med undervisere fra Fanø, Nordjylland, København og Sydslesvig, blev Lærke Bagger inviteret, for at holde festforedraget "Just tie the knots". Så ønsket om at provokere og tænke ud af boksen, har Kirsten og Sarah holdt fast i. Desuden har 14 elever fra Designefterskolen i Højer med udgangspunkt i ti kvinder fra Sydslesvig strikket, hæklet, vævet og broderet kunstværker og monteret dem på keramikrammer. Disse fine kunstværker giver udtryk for den kommende generations følelser, tanker og ideer om at være kvinde og hvad kreativitet er. Kirsten og Sarah fortæller, at det var vigtigt for dem at afslutte festivalen med både nytænkning og også med at lade unge komme til orde.

Ti gange Sydslesvigs festival for tråd og garn er afsluttet og selvfølgelig er der mange der spørger: Og hvad nu? Kirsten og Sarah smiler. De skal nok finde på noget sjovt og spændende og måske tænke lidt ud af boksen, næste gang de sidder sammen over en kop te.

